



**Convocazione per l'elezione del Consiglio nazionale dell'Ordine dei giornalisti
e del Collegio dei revisori dei conti del Consiglio regionale
del Trentino-Alto Adige/Südtirol**

Si comunicano le date fissate dal Consiglio nazionale per l'elezione del Consiglio nazionale dell'Ordine e del Collegio dei revisori dei conti del Consiglio regionale del Trentino-Alto Adige/Südtirol per il triennio 2020-2023:

- domenica 27 settembre 2020 in prima convocazione: *perché la votazione sia valida è necessario che voti il 50% + 1 degli aventi diritto; tale quota non è stata mai raggiunta, per cui si ritiene opportuno concentrare le presenze nella giornata di:*
- **DOMENICA 4 OTTOBRE 2020 in seconda convocazione:** *la votazione sarà valida a prescindere dal numero dei votanti. Per essere eletti sarà necessario ottenere il 50% dei voti espressi, in caso contrario si dovrà ricorrere, limitatamente a quei colleghi che non avranno raggiunto il 50% dei voti espressi nell'urna, ad una successiva votazione di ballottaggio che si terrà:*
- **domenica 11 ottobre 2020** *(la presente convocazione vale anche per l'eventuale elezione di ballottaggio). Per l'elezione dei rappresentanti delle minoranze linguistiche non è previsto il ballottaggio.*

Verranno istituiti due seggi elettorali aperti **dalle ore 10.00 alle ore 18.00:**

- a Trento Grand Hotel Trento, piazza Dante 20
- a Bolzano Casa Kolping, largo Kolping 3

Ricordiamo che:

- al Trentino-Alto Adige/ Südtirol spetta l'elezione di un consigliere nazionale professionista e di un consigliere nazionale pubblicitista;
- il Collegio dei revisori dei conti del Consiglio regionale è composto da due professionisti e un pubblicitista;
- i professionisti possono votare solo colleghi professionisti, i pubblicitisti solo colleghi pubblicitisti;
- gli elettori residenti in provincia di Trento devono votare presso il seggio di Trento, gli elettori residenti in provincia di Bolzano presso il seggio di Bolzano;
- **sono ammessi al voto soltanto i colleghi in regola con il pagamento della quota** *(la quota potrà essere versata anche nella giornata della votazione, ma non in sede di ballottaggio).*

Collegio Unico Nazionale delle minoranze linguistiche

L'art. 16 della legge 69/1963 prevede l'elezione di almeno due rappresentanti delle minoranze linguistiche riconosciute (un professionista ed un pubblicitista). L'elezione di questi rappresentanti avverrà sulla base di un Collegio Unico Nazionale (CUN) al quale potranno partecipare gli iscritti che appartengono ad una minoranza linguistica (nel nostro caso ladina, tedesca, cimbra e mochena). Chi si autocertifica come appartenenti a minoranza linguistica potrà votare **unicamente per tale ambito.**

■ **ORDINE DEI GIORNALISTI**
Consiglio regionale
Trentino Alto Adige

■ **JOURNALISTENKAMMER**
Regionaler Kammerrat
Trentino Südtirol

■ **CIAMENA DI JORNALISĆ**
Consej regional
Trentin-Südtirol

Via Grazioli, 5
I-38122 Trento - Trient
Tel. +39 0461 985385
Fax +39 0461 234657
segreteria@odgtaa.it
odgtrentinoaltoadige@pec.it
www.odgtaa.it



Il modulo per l'autocertificazione, già inviato agli iscritti, è presente anche sul sito dell'Ordine www.odgtaa.it

Il modulo compilato dovrà essere **consegnato** all'Ordine in via Grazioli 5 a Trento (dal lunedì al venerdì ore 10.00- 13.00) o **inviato** via e-mail all'indirizzo segreteria@odgtaa.it o via PEC all'indirizzo odg.pec@giornalistitaa.it **entro e non oltre lunedì 7 settembre 2020.**

Si precisa che la sede del Sindacato dei giornalisti a Bolzano non è autorizzata a raccogliere le autocertificazioni.

Trento, 27 agosto 2020

Il presidente

Mauro Keller

- **ORDINE DEI GIORNALISTI**
Consiglio regionale
Trentino Alto Adige
 - **JOURNALISTENKAMMER**
Regionaler Kammerrat
Trentino Südtirol
 - **CIAMENA DI JORNALISČ**
Consej regional
Trentin-Südtirol
- Via Grazioli, 5
I-38122 Trento - Trient
Tel. +39 0461 985385
Fax +39 0461 234657
segreteria@odgtaa.it
odgtrentinoaltoadige@pec.it
www.odgtaa.it



Einberufung zur Wahl des nationalen Rates der Journalistenkammer und des Rechnungsprüferkollegiums der Journalistenkammer von Trentino-Südtirol

Der nationale Rat hat die Termine für die Wahl des nationalen Rates der Kammer und des Rechnungsprüferkollegiums der regionalen Journalistenkammer von Trentino-Südtirol für den Dreijahreszeitraum 2020-2023 festgelegt:

- *Sonntag, 27. September 2020 in erster Einberufung: Damit die Wahl gültig ist, müssen 50% + 1 der dazu Berechtigten abstimmen; diese Zahl wurde nie erreicht, daher erachten wir es als sinnvoll, die Anwesenheit der WählerInnen auf folgenden Tag zu konzentrieren:*
- **SONNTAG, 4. OKTOBER 2020 in zweiter Einberufung:** *die Wahl wird unabhängig von der Anzahl der Abstimmenden gültig sein. Um gewählt zu werden, muss jeder Kandidat/jede Kandidatin 50% +1 der abgegebenen Stimmen erhalten. Andernfalls muss unter denjenigen KandidatInnen, die weniger als 50 Prozent der Stimmen erhalten, eine Stichwahl erfolgen. Der Termin für die Stichwahl ist:*
- **Sonntag, 11. Oktober 2020** *(die vorliegende Einberufung gilt auch für eine etwaige Stichwahl).*
Bei der Wahl der VertreterInnen der sprachlichen Minderheiten ist keine Stichwahl vorgesehen.

Es werden zwei Wahllokale eingerichtet, die **von 10.00 Uhr bis 18.00 Uhr** geöffnet sind:

- in Trient im Grand Hotel Trento, Piazza Dante Nr. 20
- in Bozen im Kolpinghaus, Adolph-Kolping-Straße Nr. 3

Wir weisen darauf hin:

- Der Region Trentino-Südtirol steht die Wahl eines Berufsjournalisten/einer Berufsjournalistin und eines Berufspublizisten/einer Berufspublizistin als nationale Räte zu;
- das Rechnungsprüferkollegium des Regionalrates setzt sich aus zwei BerufsjournalistInnen und einem Publizisten/einer Publizistin zusammen;
- die BerufsjournalistInnen dürfen nur für BerufskollegInnen stimmen, die PublizistInnen nur für PublizistInnen;
- die in der Provinz Trient wohnhaften WählerInnen müssen im Wahllokal in Trient abstimmen, die WählerInnen mit Wohnsitz in der Provinz Bozen im Wahllokal in Bozen;
- **es werden nur jene KollegInnen zugelassen, die mit ihren Beitragszahlungen nicht im Rückstand sind** *(der Beitrag kann auch am Wahltag einbezahlt werden, jedoch nicht bei der Stichwahl).*

Kollegium der sprachlichen Minderheiten

Der Artikel 16 vom Staatsgesetz 69/1963 sieht die Wahl von mindestens zwei VertreterInnen der anerkannten sprachlichen Minderheiten vor (einen Berufsjournalisten/eine Berufsjournalistin und einen Publizisten/eine Publizistin). Die Wahl dieser VertreterInnen erfolgt über einen einzigen nationalen Wahlkreis (CUN), bei dem nur Mitglieder abstimmen dürfen, die einer sprachlichen Minderheit angehören (für unsere Region deutsch, ladinisch,

■ **ORDINE DEI GIORNALISTI**
Consiglio regionale
Trentino Alto Adige

■ **JOURNALISTENKAMMER**
Regionaler Kammerrat
Trentino Südtirol

■ **CIAMENA DI JORNALISČ**
Consej regional
Trentin-Südtirol

Via Grazioli, 5
I-38122 Trento - Trient
Tel. +39 0461 985385
Fax +39 0461 234657
segreteria@odgtaa.it
odgtrentinoaltoadige@pec.it
www.odgtaa.it



zimbrisch und mochenisch). Wer sich mit Eigenerklärung einer der Minddrheiten zugehörig erklärt, kann einzig für diesen Wahlkreis abstimmen.

Das Modell für die Eigenerklärung, das bereits an die Mitglieder verschickt wurde, findet sich auch auf der Internetseite der Kammer www.odgtaa.it.

Die ausgefüllte Eigenerklärung muss entweder im Büro der Kammer (Via Grazioli Nr. 5 in Trient - geöffnet von Montag bis Freitag von 10 bis 13 Uhr) oder per Email an segreteria@odgtaa.it oder per Pec-Email an odg.pec@giornalistitaa.it **innerhalb von Montag, 7. September eingehen.**

Es wird darauf hingewiesen, dass der Sitz der Journalistengewerkschaft in Bozen nicht dazu ermächtigt ist, die Eigenbescheinigungen einzusammeln.

Trento, 27. August 2020

Der Präsident

Mauro Keller
